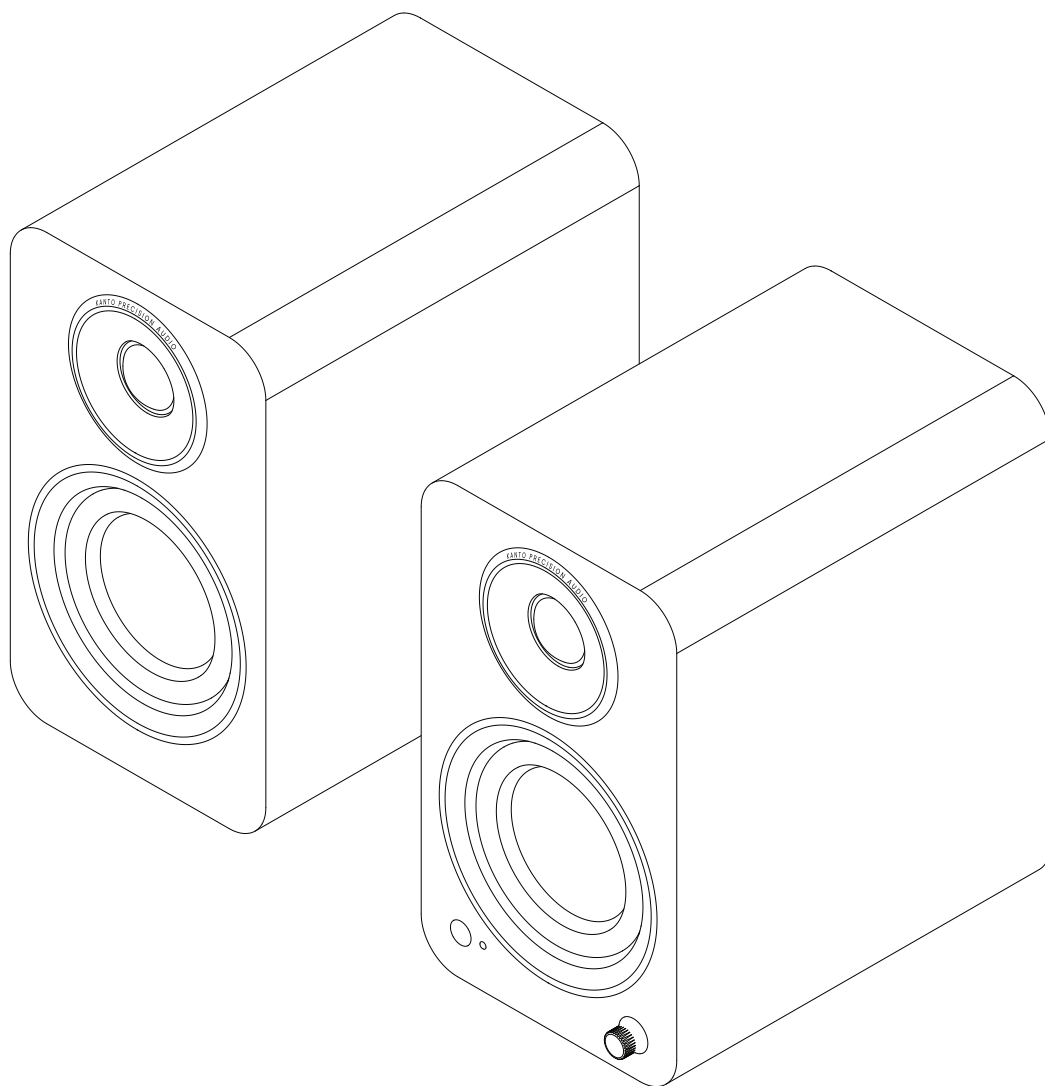


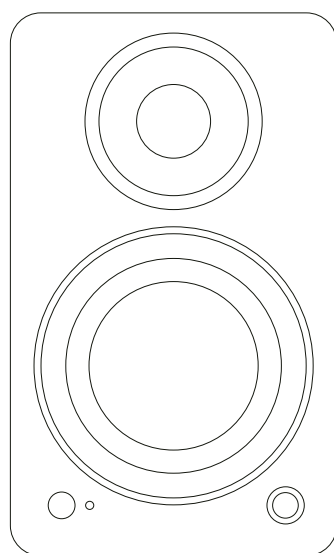


Активная полочная акустическая система

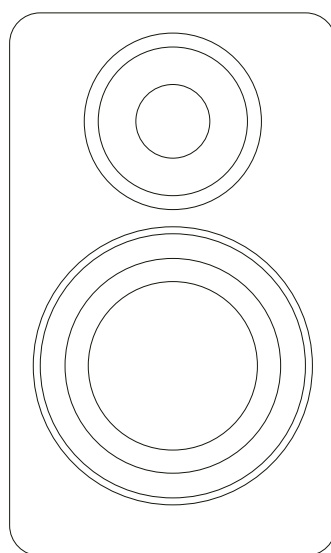
-  Интерфейс USB-C
-  Поддержка Bluetooth
-  160 Вт пиковой мощности
-  Ламинированная отделка повышенной прочности

Содержимое упаковки

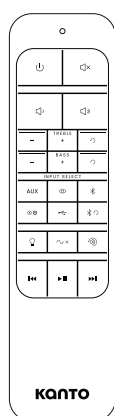
1x



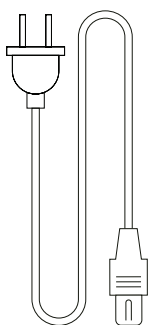
1x



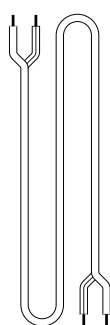
1x



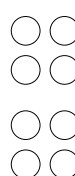
1x



1x



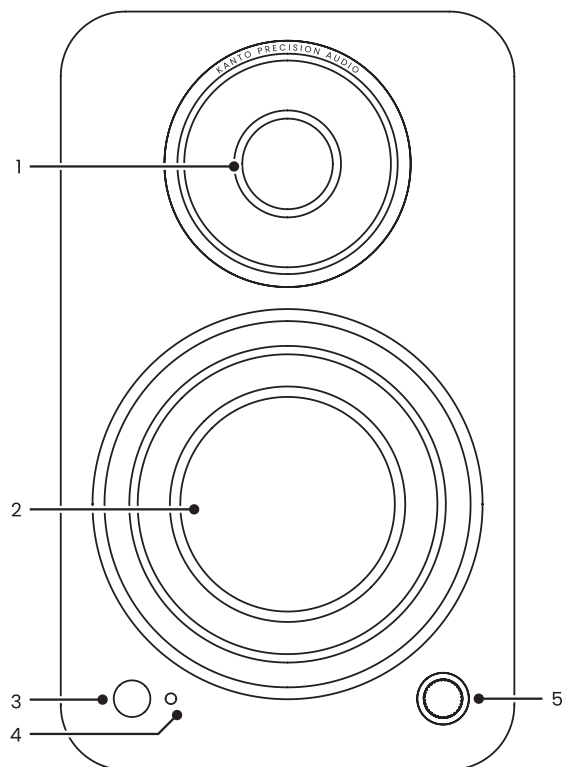
8x



Краткое описание

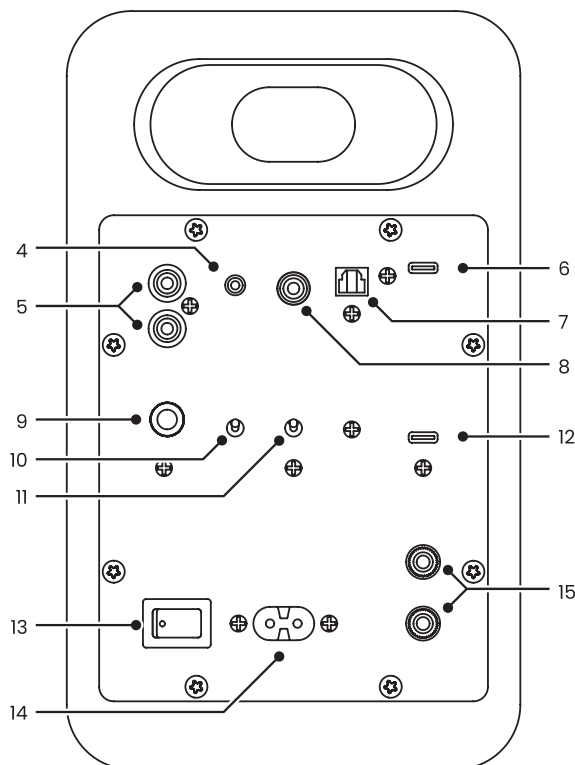
Передняя панель (активная АС)

- 1 1-дюймовый твитер с шелковым куполом
- 2 4-дюймовый драйвер с диффузором из бумаги, армированной абаккой
- 3 Датчик ИК-сигнала
- 4 Светодиодный индикатор (цветовая кодировка)
 - Бирюзовый — AUX
 - Зеленый — RCA
 - Розовый — OPT
 - Желтый — USB
 - Синий —  Идет процесс сопряжения (мигание)
 -  Сопряжение установлено (ровное свечение)
 - Красный — Режим ожидания
- 5 Ручка громкости / селектора входов / режима ожидания



Задняя панель (активная АС)

- 4 Вход Aux 3,5 мм
- 5 Вход на разъемах RCA
- 6 Вход USB
- 7 Оптический вход
- 8 Выход на сабвуфер
- 9 Клемма заземления звукоснимателя
- 10 Переключатель выходов Phono / Line (фонокорректор/линейный)
- 11 Переключатель каналов левый/правый
- 12 USB-порт питания (5 В, 1.5 А)
- 13 Выключатель
- 14 Гнездо питания (100-240 В переменного тока)
- 15 Выход на пассивную АС



Ручка громкости/ селектор входов

Ручка громкости на акустической системе Yu4 также выполняет функцию переключателя входов. Последовательное нажатие на нее позволяет переключаться между источниками сигнала в следующем порядке:

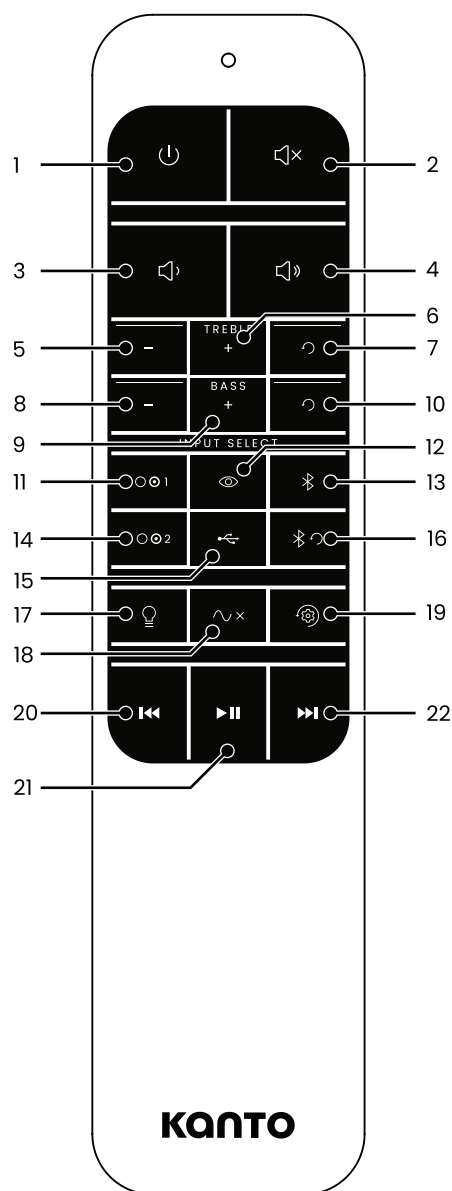
Aux ➔ RCA ➔ Opt ➔ USB ➔ Bluetooth

Чтобы перевести устройство в режим ожидания, нажмите на эту ручку и задержите нажатие.

1а Пульт дистанционного управления (ДУ)

Установите две батарейки типа ААА в пульт управления Yu4 . Функции пульта перечислены ниже:

- 1 Кнопка режима ожидания
- 2 Отключение звука
- 3 Уменьшение громкости
- 4 Увеличение громкости
- 5 Уменьшение высоких частот
- 6 Увеличение высоких частот
- 7 Сброс высоких частот (ВЧ)
- 8 Уменьшение низких частот
- 9 Увеличение низких частот
- 10 Сброс низких частот (НЧ)
- 11 RCA 1
- 12 Оптический вход
- 13 Вход Bluetooth®
- 14 RCA 2
- 15 Вход USB
- 16 Сброс Bluetooth-соединения
- 17 Яркость светодиодной индикации
- 18 Отключение звука сабвуфера
- 19 Сброс настроек
- 20 Предыдущий трек (режим Bluetooth®)
- 21 Воспроизведение / пауза (режим Bluetooth®)
- 22 Следующий трек (режим Bluetooth®)



1b. Подготовка акустических систем к работе

Акустические системы Yu4 можно разместить на книжной полке или на специальных стойках. Для достижения наилучшего результата мы рекомендуем использовать акустические стойки Kanto.

Расстояние между колонками, а также расстояние от колонок до слушателя влияет на формирование стереокартины. Если расположить колонки слишком близко или слишком далеко друг от друга, стереоэффект может не раскрыться в полной мере.

В стандартной комнате прослушивания колонки Yu4 рекомендуется размещать на расстоянии не менее 20 см от задней стены. Поскольку каждое помещение уникально по размеру, форме и обстановке, то для поиска оптимального положения, возможно, придется поэкспериментировать.

Приближение колонок к задней стене усиливает отдачу на низких частотах, но может уменьшить глубину звуковой сцены. Удаление от стены, как правило, дает обратный эффект. Старайтесь не ставить колонки в углы комнаты, так как это может привести к избыточному усилению низких и средних частот.

Если пространство вдоль задней стены ограничено, слегка поверните колонки внутрь, направляя их на слушателя, — это поможет уменьшить нежелательные отражения. Качество воспроизведения звука напрямую зависит от акустических особенностей помещения и расстановки оборудования. Рекомендуем провести предварительное тестирование для определения оптимального расположения колонок, при котором они будут давать наилучшее звучание.

Подключение акустических систем

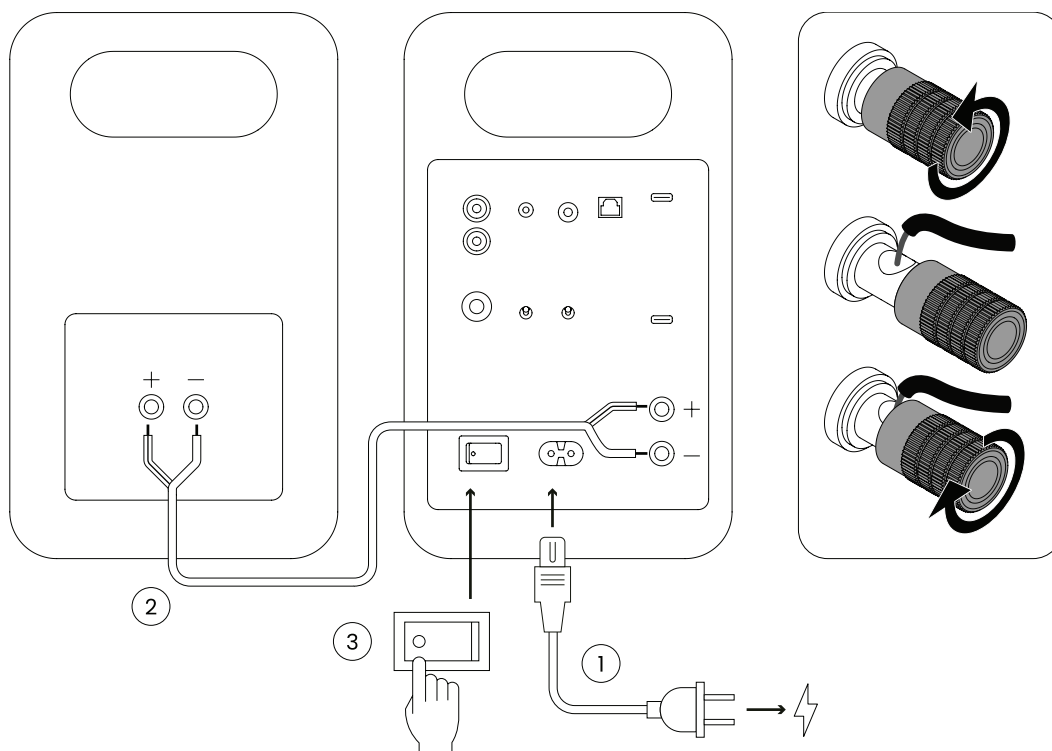
Обесточьте систему с помощью выключателя на задней панели активной колонки.

Соедините активную колонку с пассивной, как показано ниже, используя прилагаемый акустический кабель. Соедините красную (+) и черную (-) клеммы на активной колонке с соответствующими клеммами на пассивной.

Если вы хотите разнести колонки дальше друг от друга, но не хватает длины комплектного кабеля, используйте более длинный акустический кабель, но большего сечения, чтобы минимизировать потери сигнала.

Порядок подключения акустической системы Yu4 к источникам аудиосигнала описан в последующих разделах руководства.

Подключите кабель питания, идущий от активной колонки, к сетевой розетке.



ВНИМАНИЕ: Перед выполнением любых операций по подключению или отключению аудиокабелей необходимо обесточить соответствующее оборудование. После подключения всех кабелей устройство можно включить. На большой громкости колонки развивают высокое звуковое давление, которое может вызвать необратимое повреждение слуха. Поскольку эта модель уже имеет встроенный усилитель, она не требует подключения к акустическим выходам внешнего усилителя. Это может привести к неисправности. Используйте кабель питания, который входит в комплект поставки.

2а Подключение источников аудиосигнала

Акустическая система Yu4 предлагает широкий набор интерфейсов для подключения устройств: модель поддерживает два аналоговых стереовхода (3,5 мм Aux и RCA), оптический вход, порт USB-C, а также беспроводное соединение по протоколу Bluetooth. Все входные аудиосигналы, включая аналоговые, обрабатываются через цифровой тракт, который поддерживает воспроизведение с разрешением до 24 бит/96 кГц, обеспечивая высокое качество звука.

- **Разъем 3,5 мм (Aux)** — для смартфонов, ноутбуков, планшетов и портативных плееров, оснащенных выходом для наушников или линейным выходом.
- **Разъем RCA** — для проигрывателей виниловых пластинок (с переключением на фонокорректор), CD-плееров и других устройств с линейным уровнем сигнала. См. раздел (2b) «Подключение проигрывателя».
- **Оптический вход** — телевизоры, игровые приставки, звуковоспроизводящие устройства с оптическим цифровым выходом.
- **USB-C (Audio)** — прямое цифровое подключение компьютера, телефона или планшета.
- **Bluetooth** — беспроводная потоковая передача с телефона, планшета или ноутбука с поддержкой кодеков AAC и SBC. См. раздел (2d) «Подключение по Bluetooth».

2b Подключение проигрывателя

Вход RCA на модели Yu4 оснащен встроенным фонокорректором, что позволяет подключать проигрыватель винила напрямую без дополнительного оборудования. Положение переключателя «Line/Phono» должно соответствовать типу источника звука, иначе вы рискуете получить низкое качество звука или повредить колонки. Выберите положение переключателя:

- **Line** — для источников с линейным уровнем сигнала (большинство аудиоустройств, а также проигрыватели винила со встроенным предусилителем).
- **Phono** — для проигрывателей винила без встроенного предусилителя.

Если вы не уверены, сначала установите переключатель в положение «Line». Если звук при воспроизведении будет очень тихим, переключитесь на режим «Phono».



ВНИМАНИЕ: Некоторые проигрыватели винила имеют встроенный фонокорректор. Если ваш проигрыватель оснащен таковым, установите переключатель входа RCA в положение «Line». Подача сигнала линейного уровня на вход «Phono» приведет к чрезмерному усилению, что может вызвать резкий скачок громкости. При этом сработает система защиты, чтобы ограничить сигнал и снизить риск повреждения динамиков, однако это не отменяет необходимости правильной настройки переключателя входа. Повреждения, возникшие в результате неправильной эксплуатации (включая данный случай), не покрываются гарантией.

2с Подключение через оптический вход

Установите режим Stereo (PCM) в качестве формата выходного сигнала на своем источнике. Активная акустическая система Yu4 декодирует только двухканальный сигнал PCM. Многие телевизоры и игровые приставки по умолчанию используют сжатый формат объемного (Surround) аудиосигнала, который не воспроизводится через оптический вход Yu4, что ведет к отсутствию звука или появлению шума. После настройки источника перейдите к системе Yu4 и выберите оптический вход.

2d Подключение по Bluetooth

Чтобы воспользоваться беспроводным Bluetooth-соединением, выберите вход Bluetooth. Когда выбран любой другой источник сигнала, вход Bluetooth неактивен.

При выборе входа Bluetooth система пытается восстановить соединение с последним сопряженным устройством, оставаясь при этом доступной для сопряжения с новым. Для сопряжения с акустической системой выберите «Yu4 by Kanto» в настройках устройства-источника. Светодиодный индикатор на передней панели показывает статус соединения:

- **Мигание синим светом** — устройство не подключено и доступно для сопряжения.
- **Свечение ровным синим светом** — устройство успешно подключено.

При разрыве соединения система автоматически активирует режим поиска. Для принудительного перевода системы в режим сопряжения воспользуйтесь кнопкой «сброса Bluetooth-соединения» на пульте ДУ.

После того, как соединение успешно установлено, управление воспроизведением (пуск, пауза, навигация по трекам) будет доступно как с подключенного устройства, так и с помощью пульта Yu4. Для поддержания стабильного качества беспроводного соединения старайтесь не отходить с телефоном дальше, чем на 10 метров от колонок, оставаясь в зоне прямой видимости.

2e USB-C Audio

Подключите компьютер, планшет или смартфон к порту USB-C Audio на задней панели и выберите USB в качестве активного входа. При использовании компьютера укажите «Yu4» в системных настройках как устройство вывода звука. Установка дополнительных драйверов или программного обеспечения не требуется.

Мобильные устройства должны поддерживать проводную передачу через USB Audio. Если звук отсутствует, убедитесь, что порт USB-C вашего устройства поддерживает вывод аудиосигнала.

Аудиовход USB-C не предназначен для питания или зарядки подключенных устройств. Для этого используйте отдельный USB-порт питания на задней панели, который не поддерживает передачу аудиосигнала.

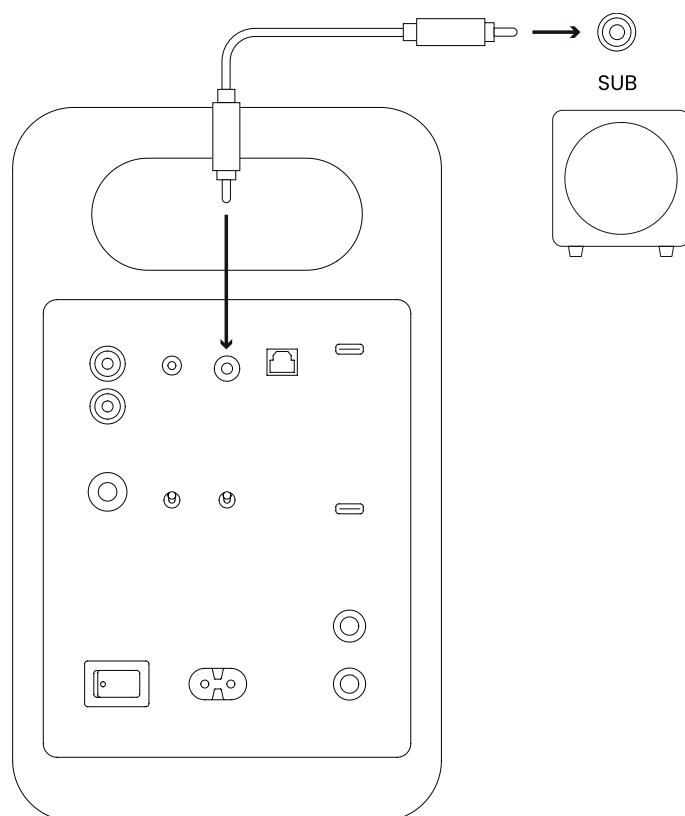
3 Дополнительные функции

Питание через USB-C

На задней панели Yu4 расположен порт USB-C (5 В / 1,5 А), который предназначен для питания внешнего оборудования, включая Wi-Fi-стримеры и аксессуары для автоматизации дома.

Подача питания мощностью до 1,5 А осуществляется непрерывно, вне зависимости от текущего режима работы устройства.

Подключение сабвуфера



Автоматический фильтр для сабвуфера

В схеме Yu4 предусмотрен автоматический фильтр высоких частот (80 Гц). Он начинает работать при подключении сабвуфера. Фильтр отсекает самые нижние частоты динамиков акустической системы, позволяя им сосредоточиться на средних и высоких. А сабвуфер берет на себя воспроизведение баса. Это обеспечивает более эффективную совместную работу колонок и сабвуфера, делая бас более глубоким и четким.

3 Дополнительные функции (продолжение)

Смена каналов

Вы можете выбрать, какая из колонок будет воспроизводить левый канал, а какая — правый. Это удобно, например, когда из-за планировки комнаты или расположения розеток колонки приходится менять местами. Данная функция обеспечивает корректное воспроизведение звуковой сцены независимо от расположения АС.

Назначение канала осуществляется с помощью переключателя на задней панели активной АС: в положении «Left» активная колонка воспроизводит левый канал, в положении «Right» — правый.

Усиление громкости тихих источников

Чтобы обеспечить комфортный уровень прослушивания при воспроизведении звука с источников с низким выходным сигналом, система добавляет дополнительное цифровое усиление на последних ступенях регулировки громкости.

На пяти верхних уровнях громкости добавляется до +10 дБ усиления с увеличением его на +2 дБ с каждым шагом. Это позволяет устройствам с низким уровнем выходного сигнала звучать громче без применения дополнительного оборудования.

Будьте осторожны с максимальной громкостью мощных источников вроде тех, что выдают полномасштабный цифровой сигнал (0 dBFS). Дополнительное усиление может вызвать искажения звука или нежелательные аудиоартефакты. Если на максимальной громкости появляются искажения, убавьте громкость.

Автоматическое включение питания (APU) / Автоматическое выключение питания (APD)

Акустическая система Yu4 оснащена функцией энергосбережения. При отсутствии аудиосигнала в течение 15 минут устройство автоматически переходит в режим ожидания (APD). Возобновление работы (APU) происходит автоматически при подаче сигнала на активный вход или принудительно — нажатием кнопки питания на пульте ДУ либо нажатием на ручку громкости.

При желании обе функции можно отключить. Для этого воспользуйтесь соответствующей кнопкой на пульте ДУ:

- **APU** — нажмите и задержите на 5 секунд кнопку «сброс ВЧ».
- **APD** — нажмите и задержите на 5 секунд кнопку «сброс НЧ».

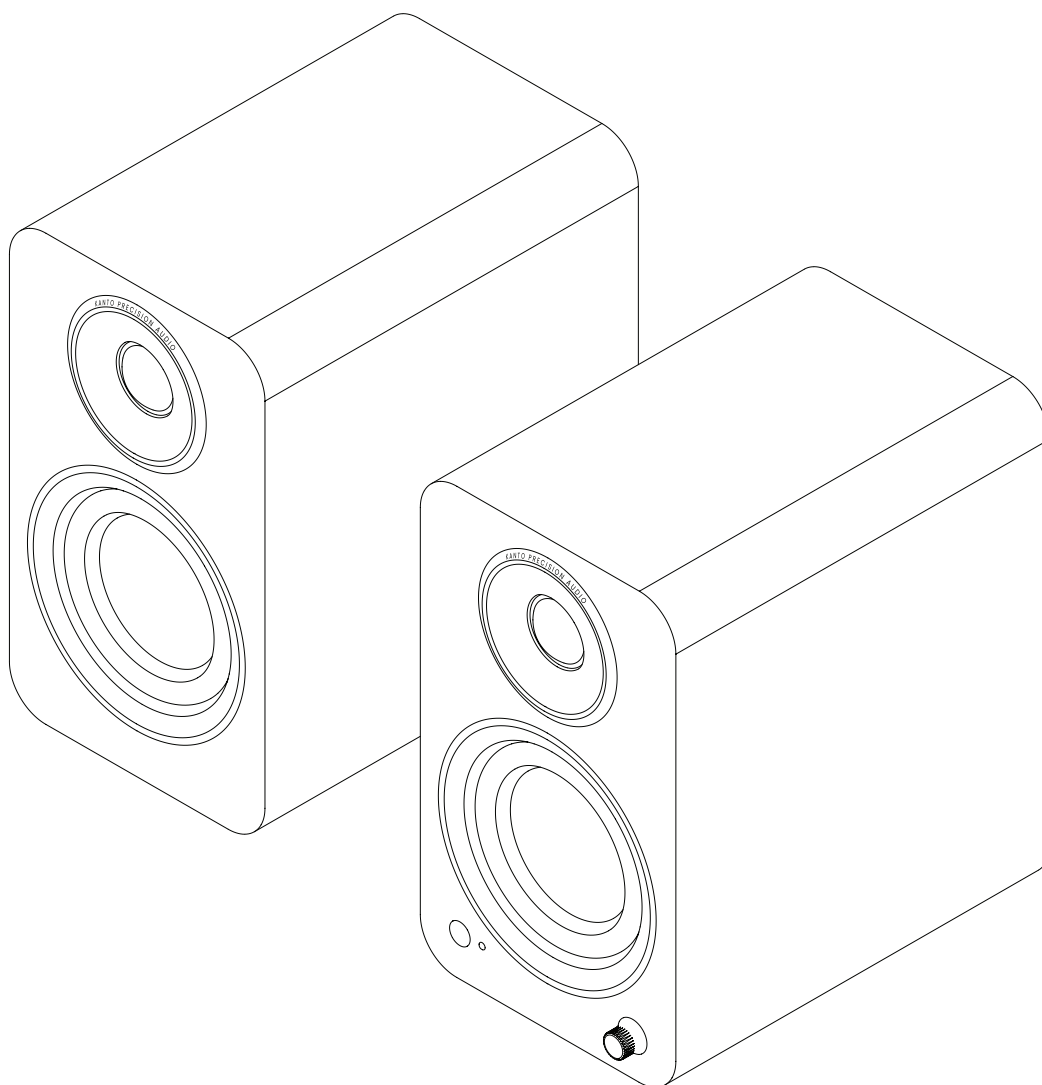
Светодиод на передней панели мигнет один раз, подтверждая отключение функции. Чтобы снова включить эту функцию, повторно нажмите и задержите ту же кнопку на 5 секунд; светодиод мигнет дважды, подтверждая включение.

Сброс настроек

Эта функция возвращает все параметры к исходным значениям, заданным на заводе-изготовителе. Чаще всего эта процедура используется для устранения неполадок по рекомендации службы поддержки.

Для возврата к заводским параметрам нажмите и задержите на 5 секунд кнопку «сброс настроек» на пульте ДУ. Светодиод на передней панели мигнет один раз, подтверждая получение команды, и система вернется к заводским настройкам.

Процесс подготовки завершен — ваше новое устройство Kanto готово к использованию.



Возникли вопросы?
Наша служба поддержки всегда готова помочь:
support@kantoliving.com

Руководство по устранению неисправностей

Ниже описаны наиболее типичные проблемы, с которыми вы можете столкнуться при работе с акустической системой Yu4. Если проблема не указана или предложенные решения не помогли, обратитесь за помощью к продавцу или в службу поддержки клиентов.

1. Не горит светодиодный индикатор на передней панели.
 - Не подключен кабель питания к электрической розетке или гнезду на задней панели.
 - Нет напряжения в розетке.
 - Отсутствует питание: проверьте положение выключателя на задней панели.
2. Светодиодный индикатор на передней панели горит, но звук отсутствует.
 - Выбран неправильный вход. Нажимая на регулятор громкости на передней панели АС, попробуйте переключение между входами. Или выберите нужный источник на пульте ДУ.
 - Увеличьте громкость на устройстве-источнике. Убедитесь, что ваш источник воспроизводит звук.
 - Проверьте надежность проводных соединений между источником сигнала и акустической системой. Попробуйте воспользоваться другим аудиокабелем.
 - Громкость акустической системы установлена на минимум. Увеличьте громкость с помощью регулятора на передней панели или кнопок на пульте ДУ.
3. Звук воспроизводится только через одну колонку.
 - Проверьте подключение акустического кабеля между активной и пассивной колонками и убедитесь, что концы провода надежно зафиксированы в клеммах.
 - Проверьте надежность проводных соединений между источником сигнала и акустической системой. Попробуйте использовать другой кабель или другое устройство, чтобы локализовать проблему.
4. Пульт ДУ работает со сбоями.
 - Убедитесь в отсутствии физических препятствий между пультом и АС. Направляйте пульт непосредственно на акустическую систему.
 - Проверьте питание пульта: убедитесь, что внутри есть батарейки и соблюдена полярность их установки.
 - Замените батарейки.
5. Акустическая система переходит в режим ожидания во время воспроизведения.
 - Низкий уровень выходного сигнала. Это может случайно активировать режим ожидания. Установите громкость устройства-источника на максимум.
6. Низкое качество звука.
 - Установите громкость устройства-источника на максимум. Низкий уровень громкости источника может отрицательно влиять на динамический диапазон.
 - Убедитесь, что акустический кабель подключен к клеммам одного цвета на активной и пассивной колонках.
 - Проверьте расстояние между задней панелью колонок и стеной. Оно должно составлять не менее 20 см, чтобы не затруднять работу фазоинверторов.
 - С помощью кнопок сброса НЧ и ВЧ на пульте дистанционного управления установите уровни низких и высоких частот на средние значения.
 - Попробуйте другую музыку или другой источник сигнала, чтобы локализовать проблему.
7. Не удается установить Bluetooth-соединение с источником сигнала.
 - Убедитесь, что система находится в режиме Bluetooth: нажмите кнопку Bluetooth на пульте ДУ или переключитесь на вход Bluetooth нажатиями на регулятор громкости на передней панели АС — индикатор должен замигать синим светом.
 - Мигание синего индикатора означает, что акустическая система находится в режиме сопряжения. Если индикатор горит ровным синим светом, нажмите кнопку «сброс Bluetooth-соединения» на пульте ДУ, чтобы отменить сопряжение ранее подключенного устройства.
 - Перейдите к источнику сигнала и отключите, а затем снова включите функцию Bluetooth.
 - Если источник сигнала не видит акустическую систему, попробуйте выключить ее кнопкой на задней панели. Затем снова включите акустическую систему и повторите описанные выше действия.
8. Колонки издают гул или шипение. В звуке присутствуют искажения
 - Если вы используете оптический вход, установите режим «Stereo» (не «Surround», «Dolby», «DTS» и не «5.1») в качестве формата выходного сигнала источника и задайте частоту дискретизации не более 96 кГц.
 - Проверьте, не исходит ли шум от самого источника, отключив от АС все остальные устройства
 - Попробуйте подключиться к розетке в другой комнате или на другой линии, чтобы исключить проблемы с электропитанием.
 - Проверьте надежность проводных соединений между источником сигнала и акустической системой. Попробуйте использовать другой кабель или другое устройство, чтобы локализовать проблему.
9. Отсутствует звук из подключенного сабвуфера
 - Проверьте надежность проводного соединения активной АС с сабвуфером. Попробуйте использовать другой кабель или другое устройство, чтобы локализовать проблему.
 - Убедитесь, что сабвуфер подключен к розетке и переключатель питания установлен в положение «On» или «Auto».
 - Увеличьте громкость сабвуфера.

Технические характеристики

ВЧ-динамик	1-дюймовый с шелковым куполом
НЧ-динамик	4-дюймовый с диффузором из бумаги, армированной абаккой
Тип усилителя	Класс D
Выходная мощность	110 Вт RMS, 160 Вт пик
Диапазон воспроизводимых частот	60 Гц – 22 кГц
Входы	1 x Aux, стерео мини-джек 3,5 мм 1 x стерео RCA с отключаемой схемой фоновой коррекции 1 x оптический (TOSLINK™) (24 бит / 96 кГц) 1 x USB-C (24 бит / 96 кГц) 1 x Bluetooth 5.3 (SBC, AAC)
Выходы	1 x сабвуферный 1 x USB-порт питания (5 В, 1,5 А)
Клеммы для подключения акустических систем	Левая и правая, винтовые
Напряжение / частота питания	100–240 В переменного тока 50/60 Гц (автоматическое переключение)
Потребляемая мощность в режиме ожидания	< 0.5 Вт
Пульт дистанционного управления	В комплекте
Габариты (ШхВхГ)	140 x 205 x 233 см
Масса без упаковки (активная АС)	3,7 кг
Масса без упаковки (пассивная АС)	3,1 кг
Масса с упаковкой	9 кг

Гарантия

На продукцию Kanto Audio предоставляется гарантия сроком 1 (один) год с даты продажи.

Гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

- Товар приобретен у официального дилера Kanto Audio на территории Российской Федерации.
- Имеется документ, подтверждающий дату покупки (кассовый или товарный чек, накладная, договор купли-продажи).
- Гарантийный талон заполнен правильно: указаны модель, серийный номер, дата продажи, печать продавца.
- Товар использовался в соответствии с данной инструкцией по эксплуатации.
- Не были нарушены пломбы и защитные наклейки сервисного центра.
- Товар не подвергался механическим повреждениям, воздействию жидкостей, огня, экстремальных температур или других внешних факторов.

Сервисный центр Kanto Audio расположен по адресу:

127106 Москва, Сигнальный проезд, дом 3, строение 1.

Время работы: понедельник – пятница, с 10.00 до 19.00

Телефон: +7 495 150-0139

E-mail: service@rominox.ru

ПРИМЕЧАНИЕ: Название и логотип Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками Bluetooth SIG, Inc. и используются Kanto Living Inc. по лицензии.

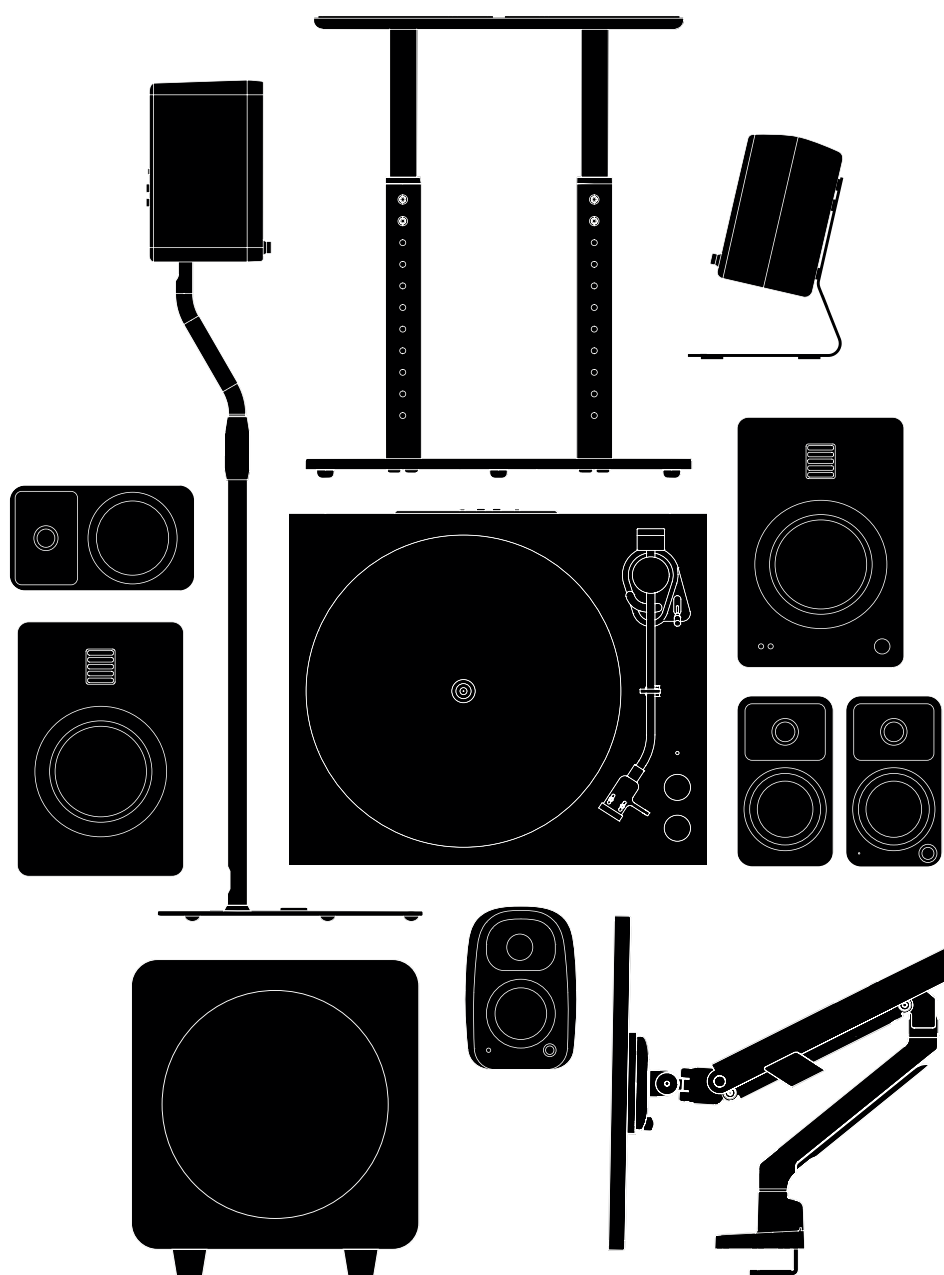


ПРИМЕЧАНИЕ: Данное устройство имеет маркировку в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE). Эта маркировка указывает на то, что изделие нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Его следует сдать в специализированный пункт приема для восстановления и переработки.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

Kanto Living Inc., 9136 196A Street, Langley, BC, Canada V1M 3B4

KANTO



Мы открываем для вас безграничные возможности творчества.

Продукция Kanto, включая hi-fi компоненты, кронштейны и аксессуары,
призвана сделать комфортнее ваше повседневное взаимодействие с техникой.

Мы стремимся к чему-то большему, чем просто инновации.

Наша цель — наполнить смыслом пространство,
в котором вы живете и работаете.

Узнайте больше на сайте kantoliving.com.